

INHALTSVERZEICHNIS - SADRŽAJ

Suppen – Supe

Brotsuppe - Krušna supa	14
Burgenländische Kartoffelsuppe - Gradišćanska krumpļjova supa	16
Einfache Gemüsesuppe - Jednostavna supa s povrćem	18
Erdäpfelsuppe - Krumpļjova supa	20
Kürbiscremesuppe - Gusta bučeva supa	22
Rahmsuppe - Smetenova supa	24

Beilagen und fleischlose Gerichte – Prilogi i nemesnata jila

Apfelstrudel - Jabukova masnica	28
Bohnenknödel - Fržonovi fajunki	30
Brandteigknödel - Fajunki od pečenoga tijesta	32
Bröselknödel - Prezljovi fajunki	34
Buchteln - Buhtli	36
Buttermilchnockerl - Stepkovi nukanci	38
Fisolengemüse I - Fržonovo povrće	40
Fisolengemüse II - Fržoni II	42
Gebackene Apfelspalten - Spećeni jabukovi kusići	44
Gemüsestrudel mit Knoblauchsauce - Povrcna masnica zis ćesonovim sosom	46
Gerstl - Gerštlji -	48
Kaiserschmarren - Carski drobljenac	50

Kartoffelgratin - Krumpeljov gratajn	52
Marillenknödel - Marelicevi fanjki	54
Niggerl - Nigerli	56
Nockerl - Nuke	58
Pfeffersauce - Poprov sos	60
Reisauflauf - Pečena riža	62
Semmelknödel - Žemljovi fajнки	64
Serviettenknödel - Fajнки u servijeti	66
Süßer Reisauflauf mit Marillen und Marillensoße - Slatka pečena riža zis marelicami i sosom od marelic	68
Topfenscheiterhaufen - Lomača	70
Topfenstrudel - Žumenjeva masnica	72

Fleischgerichte – Mesnata jila

Beuschel - Pajšl	76
Blunzen - Sauerkrautstrudel - Masnica od krvave kobasice i kiseloga zelja	78
Faschierte Laibchen - Faširane hlibice	80
Fleckerl mit Geselchtem - Flekice zis udimljenim	82
Hühnerbrust mit Knoblauchsauce - Kokošinje prsi zis česnovim umakom	84
Knoblauchschnitzel - Odrezak zis česnom	86
Kroatisches Fleischreindl - Hrvatska presura za meso	88
Lungenbraten - Svinjsko plućno pečenje	90
Putenmedallion mit Röstgesmüse - Pokovi medaljoni zis pražnim povrćem	92

Sautanzleber - Jetra od klanja	94
Schweinsbraten - Svinjsko pečenje	96
Tagarica - Tagarica	98
Wurzelfleisch - Žiljeve meso	100
Zucchiniudeln mit Penne - Tjestenina zis zucchinijem	102

Kuchen, Torten und Kleingebäck – Kolači, turte i puhuraj

Apfelschnitten - Jabukove šnite	106
Baileys- Schokoschnitten - Šnite s Baileysom i čokoladom	108
Biskuit- Roulade - Biskvit rolada	110
Cremeschnitten - Kremšnite	112
Dunke Kirschenschnitten - Škure črišnjeve šnite	114
Hannah`s- Schokoladentorte - Hannina čokoladna torta	116
Ilonkaschnitten - Ilonke	118
Kardinalschnitten - Kardinalšnite	120
Kirschenkuchen - Črišnjevi kolači	122
Kokoskuchen - Kokosovo pečenje	124
Linzerschnitten - Lincer šnite	126
Marillenkuchen mit Öl - Marelicin kolač zis uljem	128
Marmeladekipferl - Marmeladovi kifli	130
Marmor Ölgugelhupf - Marmorni kugljuf s uljem	132
Milli`s Striezel - Milina halinga	134
Nutella Schnitten - Nutella šnite	136
Omas Topfenkipferl - Omini kifli od žumenja	138
Rum- Kokoskuchen - Rum- kokosovo pečenje	140
Russenschnitten - Ruske šnite	142
Sacherschnitten - Sacher šnite	144
Schokoladen Muffins - Čokoladni muffini	146
Topfenschnitten - Šnite zis žumenjem	148
Zwetschkenkuchen - Slivin kolač	150

Eingekochtes – Zakuhanō

Bärlauch Pesto - Pesto od medvidjega luka154

Dirndlmarmelade - Marmelada od drenka156

Eingelegte Pfefferoni - Zakuhani peperoniji158

Eingelegte Zucchini/Tomaten - Zakuhanē zukinije/paradajze160

Erdbeermarmelade - Jagodova marmelada162

Marillenmarmelade - Marelicova marmelada164

Aufstriche – Namazi

Ei- Aufstrich - Namaz od jaj168

Liptauer Aufstrich - Liptauerski namaz170